

香港樹仁大學本科入學申請 (入讀一年級) 須知

Guidance Notes for Application of HKSYU Undergraduate Programmes (1st Year Entry)

1. 每次申請費用港幣 200 元正(請以劃線支票繳付, 抬頭為“香港樹仁大學”)。取錄與否, 恕不退還。每位申請人每次最多可報讀**五個**課程, 並按報讀志願排序。
Non-refundable application fee is HK\$200 (Please send a crossed cheque payable to “Hong Kong Shue Yan University”). Each applicant may apply up to **FIVE** programmes which should be listed according to your priority.

2. 請填妥申請表格, 夾附以下所需文件之**副本***, 一併交予本校之大學招生事務處:
Please submit a **copy*** of the following documents, together with this completed form, to HKSYU University Admissions Office:
- 香港身份證 Hong Kong Identity Card
 - 有效旅遊證件/簽證/進入許可證(如適用) Holding a valid travel document/Visa/Entry permit (if applicable)
 - 高中成績表(最近四個學期之成績) High school transcripts (recent four terms)
 - 公開考試成績(如有) 例如香港中學文憑考試[^]、普通教育文憑、學術評估測試、國際文憑等 Public examination results (if any) for example, Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (DSE)[^], General Certificate of Education (GCE), Scholastic Assessment Test (SAT), International Baccalaureate (IB) etc
 - 副學士/高級文憑成績表(如有) Academic transcripts of Associate Degree/Higher Diploma programmes (if any).

*本校或會要求申請人出示以上文件之正本以作核對。The University may ask the applicant to present the original copy of the above documents for verification.

[^]本校接受 DSE 合併成績。Combined DSE results are acceptable.

3. 此申請表格一經遞交, 本校會以電郵向申請人發出確認通知。若申請人未有提交以上所需文件, 請依照電郵內指示, 盡快將有關文件上載到指定連結, 以便本校處理有關申請。若應屆文憑試考生以此途徑申請, 則無需再透過 E-APP 重覆向本校遞交入學申請。
This application form once submitted, applicants will receive a confirmation notice sent by the University via email. If applicant has not submitted the above required documents, please follow the instructions in the email and upload the relevant documents to the designated link as soon as possible so that the University can process the application. DSE applicants using this application method need not submit their applications through E-APP in order to avoid duplication.

4. 申請人如欲更改已選的課程, 請以電郵 (admit@hksyu.edu) 通知大學招生事務處, 電郵主旨請註明「更改課程選擇」, 並列明中英文姓名、就讀中學, 及擬更改課程選擇之順序。
Applicants who wish to change their choices of programmes should inform the University Admissions Office by email (admit@hksyu.edu). Please specify "Changing the Choices of Programmes" in the subject of the email, and indicate the Chinese and English names of the applicant, the name of secondary school that he/she is studying, and the revised order of preference of the programmes.

擬報讀課程 (第一志願) Programme chosen (First priority)	更改課程選擇限期 Deadline for changing the choices of programmes
社會工作 (榮譽) 學士課程 Bachelor of Social Work (Hons)	2020 年 5 月 15 日或以前 On or before 15 th May 2020
新聞與傳播 (榮譽) 文學士課程 Bachelor of Arts (Hons) in Journalism and Mass Communication	
其他課程 Other programmes	2020 年 6 月 30 日或以前 On or before 30 th June 2020

5. 如申請人符合「條件性錄取通知書」中所列之條件, 請於 2020 年 7 月 8 至 13 日[#]親身前往本校遞交成績證明及「條件性錄取通知書」, 並繳付留位費港幣五千元, 以完成接受錄取手續。
If applicants have fulfilled the conditions listed in the "Conditional Acceptance Letter", please submit relevant result notice and the "Conditional Acceptance Letter" to the University from 8 to 13 July 2020[#], and pay the Enrolment Deposit of HK\$5,000 to complete the Place Confirmation Procedure.

#註: 確實日期請留意本校網頁公佈。(<https://uao.hksyu.edu>) Please refer to the HKSYU website announcement of the actual dates. (<https://uao.hksyu.edu>)

6. 請確保所填寫的聯絡電話及電郵地址正確無誤。請把填妥之申請表連同所需文件放入公文袋內(如需要), 郵寄至香港北角寶馬山慧翠道 10 號香港樹仁大學招生事務處收。如申請人個人資料有所更改或有任何查詢, 請與大學招生事務處聯絡(電話: 2806 7324 / 2804 8425 或電郵: admit@hksyu.edu)。

Please make sure your contact number and email address are correct. Put this completed form together with the documents into a brown envelope if necessary and mail to University Admissions Office, Hong Kong Shue Yan University, 10 Wai Tsui Crescent, Braemar Hill, North Point, Hong Kong. Should you have any changes in your personal information or programme choices, please contact the University Admissions Office (Tel.: 2806 7324 / 2804 8425 or email: admit@hksyu.edu).

7. 有關各學系之入學要求及收生程序, 請參閱大學招生事務處網站 <https://uao.hksyu.edu>。
For the details of entry requirements and application procedures of each department, please visit University Admissions Office website <https://uao.hksyu.edu>.





香港樹仁大學本科入學申請表 (入讀一年級)
Hong Kong Shue Yan University
Undergraduate Admissions Application Form (1st Year Entry)

FOR UNIVERSITY USE ONLY
Application No.
SYU No.

個人資料 Personal Particulars (請在以下適當的方格內加上“✓”號 please tick “✓” the appropriate boxes below)

英文姓名 (姓氏先行)
 Name in English (Surname first)
(same as that shown on your HKID Card / Passport 與香港身份證 / 護照上的姓名相同)

中文姓名 出生日期
 Name in Chinese Date of Birth
(日 DD / 月 MM / 年 YYYY)

E-APP Application Number (if applicable)
 專上課程電子預先報名平台申請號碼 (如適用):

性別 男 女
 Sex Male Female
 香港身份證 / 旅遊證件號碼
 HKID Card / Travel Document No.
(Travel document number and type should be given only if you do not possess HKID card 只在沒有香港身份證情況下才填寫旅遊證件號碼及類別)

國籍 聯絡電話 電郵地址
 Nationality Contact No. Email Address

英文通訊地址
 Correspondence Address in English

請貼上近照一張
 Please affix
 a recent photo here

請細閱最後一頁之“本地及非本地學生的定義” Please read the “Definition of Local and Non-local Students” on the last page carefully

閣下是 本地學生 Local Student
 You are a 非本地學生 Non-local Student → 是否需要申請學生簽證來港就讀?
 Do you need to apply for **student visa** in order to study in Hong Kong? 是 Yes 否 No

閣下是否需要在學習及/或考試等方面作特別安排? Do you need any special arrangement in learning and/or taking the examination?
 否 No 是 Yes, 請註明 please specify :

擬報課程 (課程內容請參閱《課程概覽》) Choice(s) of Study Programmes (please refer to “Admission Compass” for programme details)
 每位申請人最多可報讀五個課程。請於方格內填寫數字, 以「1」為最優先。如果第一志願不獲接納, 入學申請將交由第二至第五志願的學系甄選。 Each applicant may apply up to 5 programmes. Please fill in the numbers, with 「1」 be your most preferable choice. If you are not accepted to your first choice programme, your application will be passed to the Department offering the next programme on the list for consideration.

文學院 Faculty of Arts	商學院 Faculty of Commerce
<input type="checkbox"/> H1 中國語言文學 (榮譽) 文學士 BA (Hons) in Chinese Language & Literature	<input type="checkbox"/> H4 會計學 (榮譽) 商學士 BCom (Hons) in Accounting
<input type="checkbox"/> H2 英國語言文學 (榮譽) 文學士 BA (Hons) in English	<input type="checkbox"/> H3 工商管理學 (榮譽) 學士 BBA (Hons)
<input type="checkbox"/> H0 歷史學 (榮譽) 文學士 BA (Hons) in History	<input type="checkbox"/> H3A 工商管理學 (榮譽) 學士 – 數碼市場學 BBA (Hons) in Digital Marketing
<input type="checkbox"/> H5 新聞與傳播 (榮譽) 文學士 BA (Hons) in Journalism & Mass Communication	<input type="checkbox"/> H3B 工商管理學 (榮譽) 學士 – 企業管治及風險管理 BBA (Hons) in Corporate Governance & Risk Management
社會科學院 Faculty of Social Sciences	<input type="checkbox"/> H9 經濟及金融學 (榮譽) 文學士 BA (Hons) in Economics & Finance
<input type="checkbox"/> H8 輔導及心理學 (榮譽) 社會科學學士 BSSc (Hons) in Counselling & Psychology	<input type="checkbox"/> H7 法律與商業 (榮譽) 商學士 BCom (Hons) in Law & Business
<input type="checkbox"/> HP 心理學 (榮譽) 社會科學學士 BSSc (Hons) in Psychology	
<input type="checkbox"/> HS 社會學 (榮譽) 社會科學學士 BSSc (Hons) in Sociology	
<input type="checkbox"/> H6 社會工作 (榮譽) 學士 BSW (Hons)	
合辦課程 Collaborative Programme	
<input type="checkbox"/> L9 經濟學 (榮譽) 學士學位 (第一部份) (與英國列斯特大學合辦) Part I Programme for BA/BSc (Hons) in Economics collaborated with University of Leicester, UK (只限本地學生 Local Student Only)	

中學教育 (請順序列出) Secondary Education (in chronological order)				
修讀期間 Period of Attendance		就讀程度 Level Attended	學校名稱及國家/城市 Name of Secondary School and Country/City	獲頒學歷 Qualifications Obtained
由 From	至 To			

公開考試成績 Public Examination results						
香港中學文憑考試 Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (DSE)						
應考年份 Year of Attempt	應考科目 Subjects Taken		成績 Grades Attained	應考年份 Year of Attempt	應考科目 Subjects Taken	

普通教育文憑 General Certificate of Education (GCE) / International Advanced Level (IAL)						
應考年份 Year of Attempt	應考科目 Subjects Taken		成績 Grades Attained	應考年份 Year of Attempt	應考科目 Subjects Taken	

國際文憑 International Baccalaureate (IB)			
應考年份 Year of Attempt			總分 Total scores

普通高等學校招生全國統一考試 National Joint College Entrance Examination (NJCEE)					
應考年份			總分	英文成績	
高中修讀類別	<input type="checkbox"/> 文科生 <input type="checkbox"/> 理科生 <input type="checkbox"/> 其他 (請註明): _____			高考省市	

其他學歷 Other qualifications	
公開考試名稱 Name of International Exams	
應考年份 Year of Attempt	
應考科目 Subjects Taken	
成績 Grades Attained	

專上教育 (請順序列出) Post-secondary Education (in chronological order)			
由 From	至 To	學校名稱及課程名稱 Name of Secondary School and Programme	獲頒學歷 Qualifications Obtained

聲明 Declaration	
<p>本人謹此聲明在本申請表及附件中填報之資料均屬正確及完備，並明白若填報之資料失實，本人之入學申請資格將被取消。 I declare that the information given in support of my application is accurate and complete, and I understand that any misrepresentation will result in disqualification of my application for admission.</p> <p>本人授權香港樹仁大學使用本人個人資料及呈交之副本作入學申請用途。I authorise the Hong Kong Shue Yan University to use my data (including photocopies submitted) in this form for all types of processing relevant to my application to the University.</p> <p>本人同意錄取與否，校方有最後決定權。I agree that the Hong Kong Shue Yan University reserves the right of final decision in admission.</p>	
申請人簽署 Signature of Applicant	申請日期 Date of Application

Checklist 核對清單

- 已填妥之申請表 Completed application form
- 於申請表上貼上近照 Affixed a recent photo to the form
- 香港身份證副本 Attached a copy of Hong Kong Identity Card
- 有效旅遊證件／簽證／進入許可證副本(如適用) Attached a copy of valid travel document/Visa/Entry permit (if applicable)
- 高中成績表(最近四個學期之成績)副本 Attached High school transcripts (recent four terms)
- 公開考試成績／學歷證明副本(如適用) Attached a copy of public examination result/relevant certificates & transcripts (if applicable)
- 已簽妥申請表及填寫日期 Signed and dated the application form

本地及非本地學生的定義 Definition of Local and Non-local Students

教育局就專上課程收生有關本地及非本地學生的定義如下 According to the Education Bureau (EDB), Local and Non-local Students, for the purpose of admission to post-secondary programmes, are defined as follows:

本地學生 Local Students — 持有以下證件的學生 The student is a holder of :

LS1	香港永久性居民身份證 Hong Kong Permanent Identity Card
LS2	由香港特區入境事務處簽發享有香港特區的居留權／入境權之證明文件 Documents issued by the Immigration Department of the HKSAR showing right to land / right of abode in Hong Kong
LS3	中華人民共和國前往港澳通行證(單程證) One-way Permit for entry to Hong Kong
LS4	來港就業入境簽證／進入許可證 Full-time employment visa / work permit
LS5	受養人簽證／進入許可證(獲香港特區入境事務處簽發該簽證／進入許可證時未滿 18 歲的學生) Dependant visa / entry permit (for students who were below 18 years old when they were issued with such visa / entry permit by the Immigration Department of the HKSAR)
LS6	優秀人才入境計劃(簽證／進入許可證) Visa / Entry permit for Quality Migrant Admission Scheme
LS7	資本投資者入境計劃(簽證／進入許可證) Visa / Entry permit for Capital Investment Entrant Scheme
LS8	輸入中國籍香港永久性居民第二代計劃(簽證／進入許可證) Visa / Entry permit for Admission Scheme for the Second Generation of Chinese Hong Kong Permanent Residents
LS9	無條件限制逗留(簽證) Visa label for unconditional stay

非本地學生 Non-local Students — 持有以下由香港特區入境事務處簽發的證件的學生 The student is a holder of the following documents issued by the Immigration Department of the HKSAR:

NLS1	學生簽證／進入許可證 Student visa / entry permit
NLS2	在非本地畢業生留港／回港就業安排下的簽證／進入許可證 Visa / Entry permit under the Immigration Arrangements for Non-local Graduates
NLS3	受養人簽證／進入許可證(獲香港特區入境事務處簽發該簽證／進入許可證時已年滿 18 歲的學生) Dependant visa / entry permit (for students who were 18 years old or above when they were issued with such visa / entry permit by the Immigration Department of the HKSAR)

凡未持有以上 LS1 – LS9 所列證件的申請人均被視為**非本地學生**。 Applicants who do not hold any of the documents in LS1 – LS9 above are defined as **Non-local Students**.